

El cofre volador

Basado en el cuento original de Andersen

La imaginación tiene alas

¿Eres imaginativo y vivaz? ¿Te gusta inventar y contar rocambolescas historias?

Un joven tuvo la gran suerte de heredar una inmensa suma de dinero. Pero como era muy juerguista, pronto dilapidó su fortuna... Durante mucho tiempo vagó por su ciudad cubierto de harapos y hambriento, hasta que un amigo le regaló un gran cofre.

El joven, a quien imaginación no le faltaba, se metió dentro del baúl. Misteriosamente el cofre se elevó por los aires hasta llegar, en plena noche, al tejado de un palacio. Allí encontró a una princesa que lloraba de aburrimiento. Para no asustarla, dijo que era un príncipe, y durante toda la noche inventó maravillosas historias hasta que logró hacerla reír. La chica quería que sus padres conocieran a tan imaginativo príncipe.

Se concertó una cita y el joven llevó como presente un cuento que él mismo había escrito. La historia gustó tanto a los reyes que rápidamente pusieron fecha para la boda. Pero antes el joven voló con el cofre por todo el reino para ver cómo se divertía la gente ante la noticia: risas, alboroto, petardos, danzas... Todo el mundo era feliz menos él, que no estaba muy seguro de lo que estaba haciendo.

Pero, por suerte, la chispa de un cohete alcanzó el cofre y lo redujo a cenizas. El joven cayó a un bosque y no pudo regresar a palacio. Ahora, feliz, recorre el mundo contando historias.

A la suerte hay que ayudarla para que, de vez en cuando, nos tienda una mano.

#49

CUENTOS PARA
TODOS

Sofía Sánchez Adalid

STORIES FOR
EVERYONE

William Lyon



The Flying Trunk

Based on the original tale by Andersen

Imagination has wings

Are you imaginative and lively? Do you like to invent and tell bizarre stories?

A young man had the great luck of inheriting an immense amount of money. But since he liked to live it up, he soon lost his fortune... For a long time he wandered through his city covered in rags and hungry, until a friend gave him a large trunk.

The young man, who didn't lack imagination, got inside the trunk. It mysteriously rose into the air until, in the middle of the night, it reached the roof of a palace. There he found a princess who was crying of boredom. So as not to frighten her, he said he was a prince and that whole night he invented marvelous stories until he made her laugh. The girl wanted her parents to meet such an imaginative prince.

A meeting was arranged, and the young man brought as a present a story he had written. It so pleased the king and queen that they quickly set a date for the wedding. But first the young man flew with the trunk through the whole kingdom to see how the people were amusing themselves with the news: laughter, commotion, firecrackers, dances... Everyone was happy except him, because he wasn't very sure of what he was doing.

But luckily the spark of a rocket reached the trunk and reduced it to ashes. The young man fell into a forest and couldn't return to the palace. Now, happy, he travels the world telling stories.

Luck must be helped along so that, from time to time, it will lend us a hand.